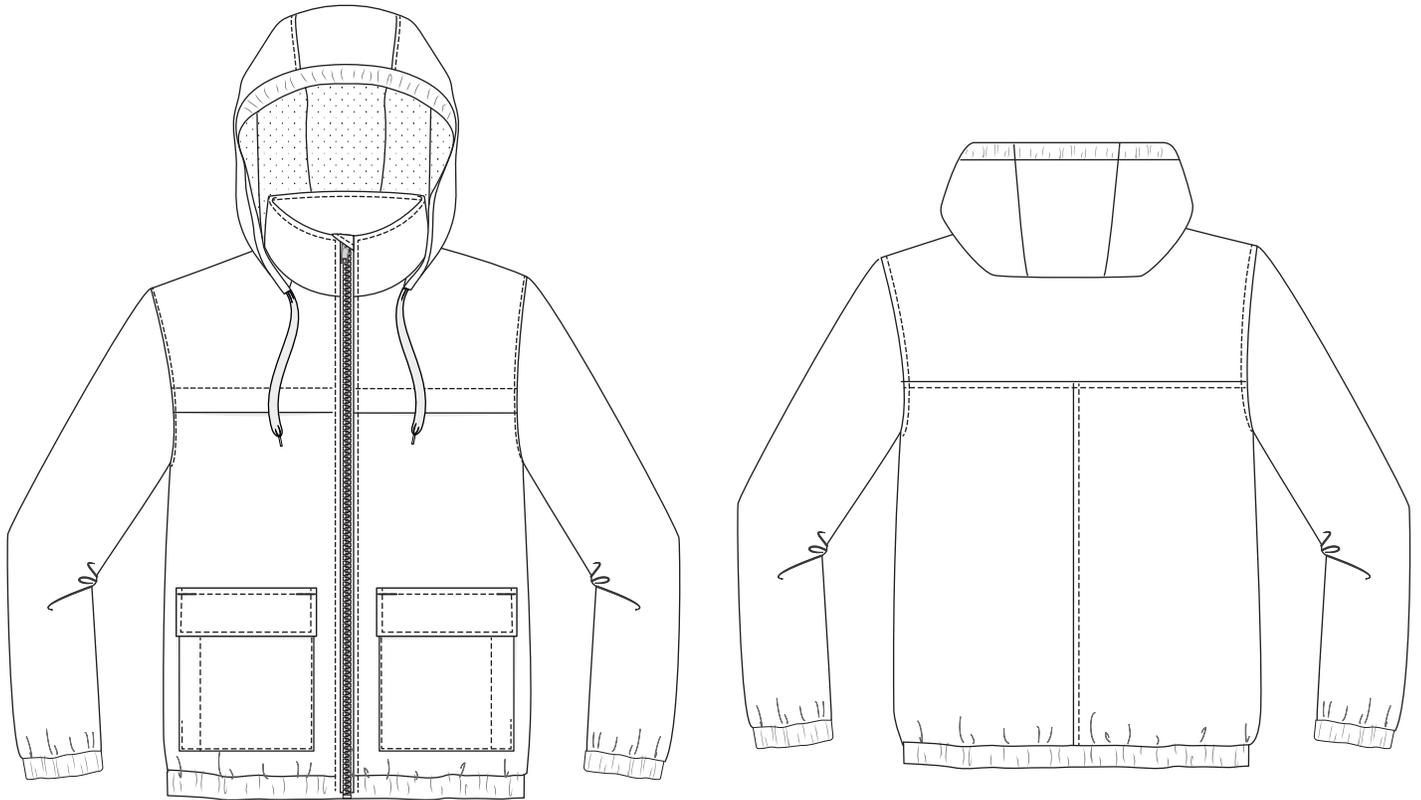


Maxime Add-on

CAPUCHON

HOOD

4012+



4012+	CAPUCHON POUR MANTEAU MAXIME - HOOD FOR MAXIME JACKET
MAXIME	Pièces et instructions pour ajouter un capuchon doublé au manteau Maxime (vendu séparément). Cet extra inclut aussi une nouvelle pièce de col avec des crans qui aident à l'assemblage du capuchon.
28 tailles - sizes	<i>Pieces and instructions for adding a fully lined hood to the Maxime jacket (sold separately). This add-on also includes new collar piece with notches that will help with the hood assembly.</i>

MESURES DU CORPS (ENFANTS) - BODY MEASUREMENTS (CHILDREN)

RÉFÉREZ-VOUS AU TABLEAU DU PATRON MAXIME (MANTEAU) ET UTILISER LA MÊME TAILLE POUR LE CAPUCHON
 PLEASE REFER TO THE MAXIME JACKET MEASUREMENT CHART AND USE THE SAME SIZE FOR THE HOOD

TISSU REQUIS - YARDAGE

TAILLE JALIE - JALIE SIZES		F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	
Ajouter la quantité indiquée au métrage original du manteau. <i>Add the quantity shown in this table to the original jacket yardage.</i>	TISSU PRINCIPAL MAIN FABRIC	+ 14"								+ 16"				
		+ 35 cm								+ 40 cm				
	DOUBLURE LINING FABRIC	+ 14"								+ 16"				
		+ 35 cm								+ 40 cm				

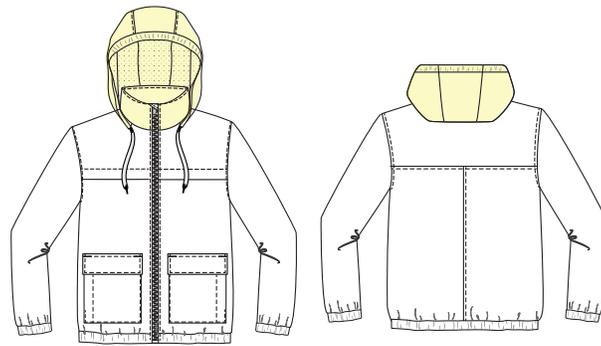
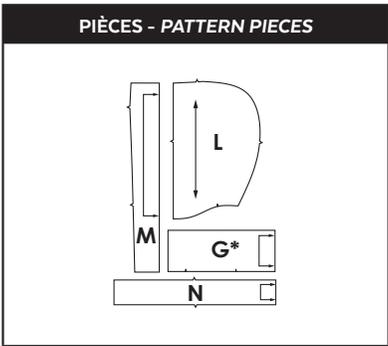
MESURES DU CORPS (FEMMES) - BODY MEASUREMENTS (WOMEN)

RÉFÉREZ-VOUS AU TABLEAU DU PATRON MAXIME (MANTEAU) ET UTILISER LA MÊME TAILLE POUR LE CAPUCHON
 PLEASE REFER TO THE MAXIME JACKET MEASUREMENT CHART AND USE THE SAME SIZE FOR THE HOOD

Ajouter la quantité indiquée au métrage original du manteau.
Add the quantity shown in this table to the original jacket yardage.

TISSU REQUIS - YARDAGE

TAILLE JALIE - JALIE SIZES	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG
TISSU PRINCIPAL MAIN FABRIC	+ 20"															
	+ 50 cm															
DOUBLURE LINING FABRIC	+ 20"															
	+ 50 cm															

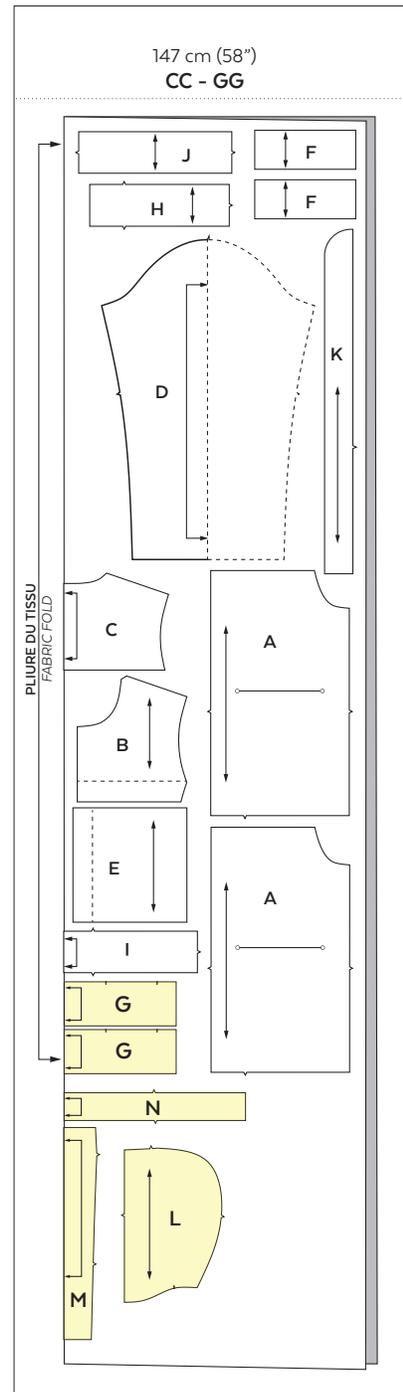
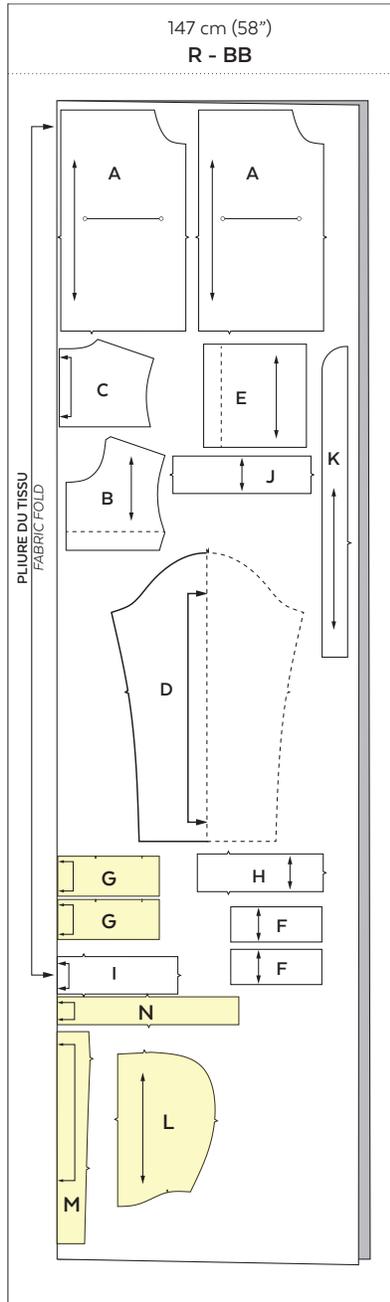
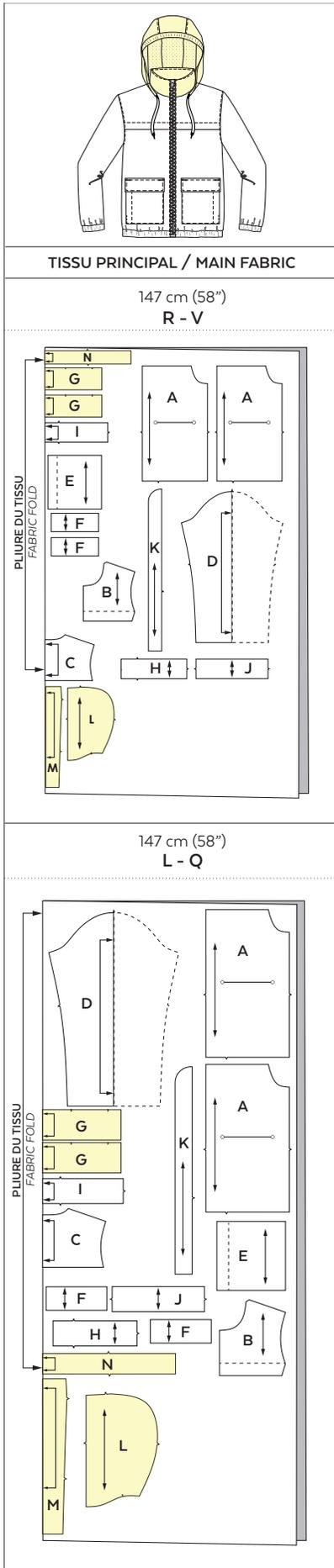


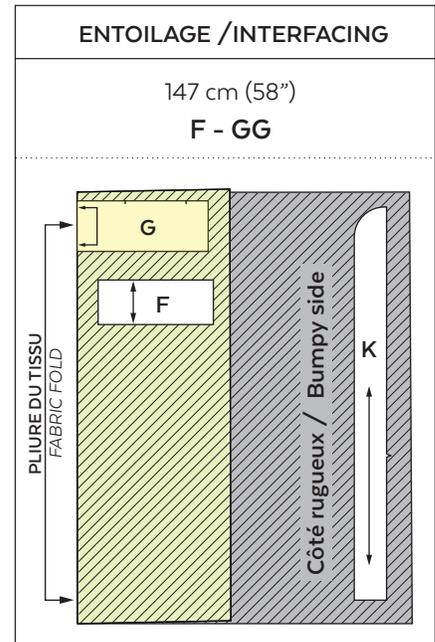
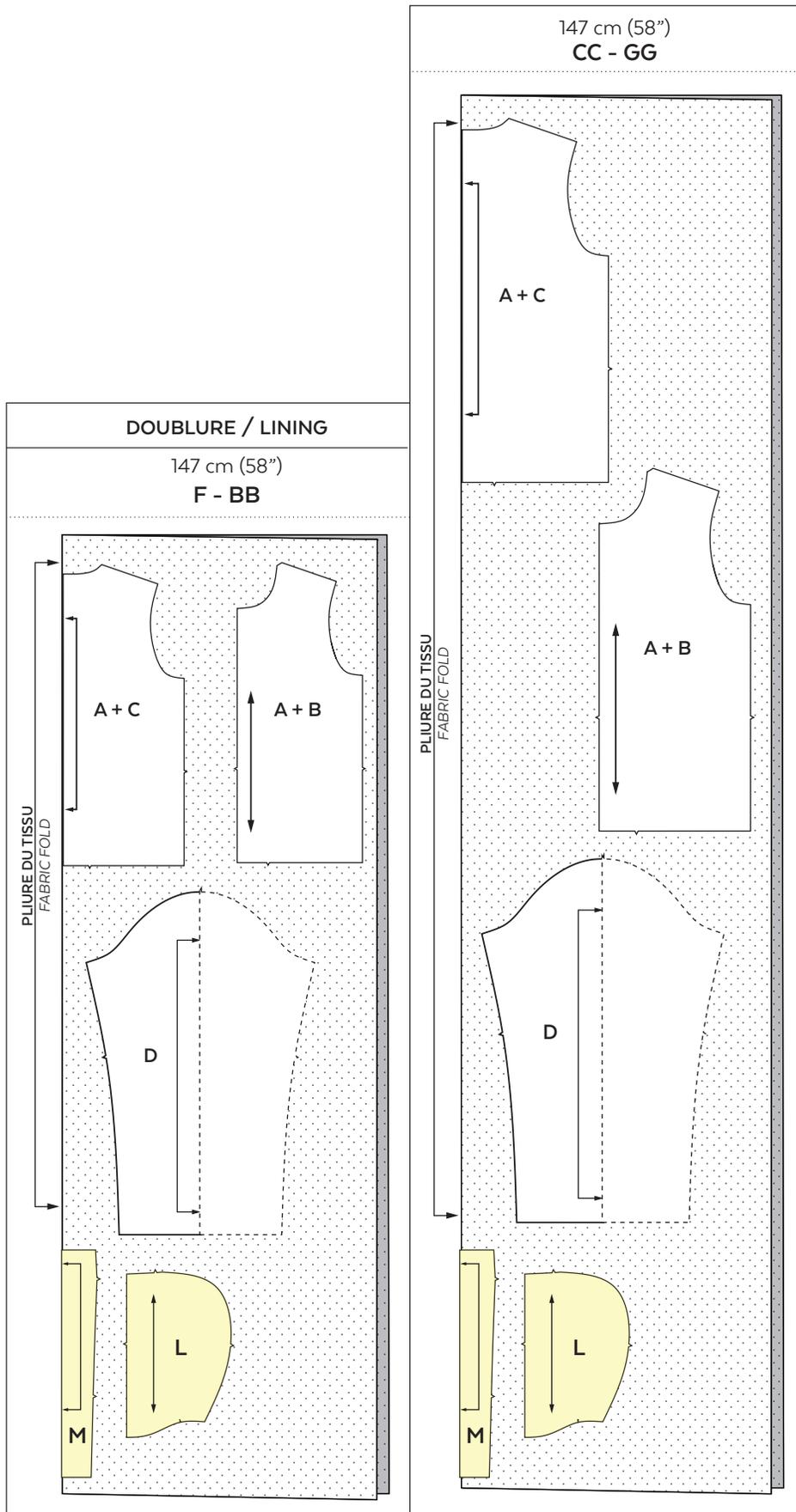
MERCERIE POUR LE CAPUCHON
NOTIONS FOR HOOD

1 X	CORDON DRAWSTRING
F-L	0,80 m (32")
M-R	1,00 m (38")
S-FF	1,10 m (44")

PRÊT À COUDRE // READY TO SEW
 ressources de couture (1 cm / 3/8") incluses dans le patron
 1 cm / 3/8" seam allowances included in the pattern

JALIE
 PATRONS DE COUDRE / SEWING PATTERNS
 © 2020 LES PATRONS JALIE INC.
 www.jalie.com
 IMPRIMÉ AU CANADA / PRINTED IN CANADA





PATTERN #4012+
**HOOD FOR THE
 MAXIME JACKET**

INCLUDES 28 SIZES
 (GIRLS, TEENS AND WOMEN)



PATRON #4012+
**CAPUCHON POUR
 MANTEAU MAXIME**

COMPREND 28 TAILLES
 (FILLES, ADOLESCENTES ET FEMMES)

4012+

MAXIME

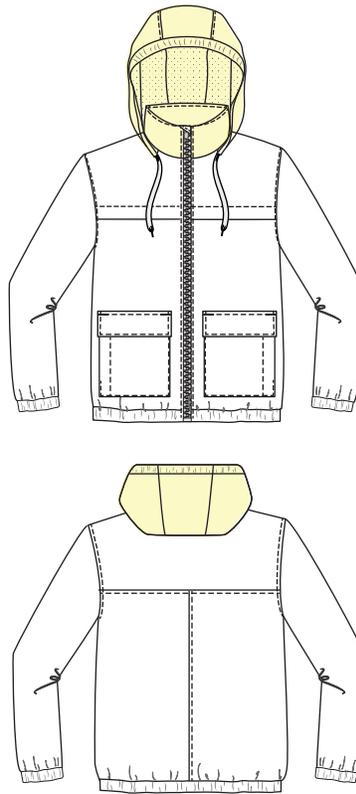
**SEAM AND HEM ALLOWANCES
 ARE INCLUDED IN THE PATTERN**

HOW TO PICK YOUR JALIE SIZE

- Use the same size you use for the jacket.

UNLESS OTHERWISE INSTRUCTED

- Sew this garment 1 cm ($\frac{3}{8}$ ") from edge.
 Topstitch 5 mm ($\frac{1}{4}$ ") from edge.
- Pieces are assembled right sides together.



**LES RESSOURCES DE COUTURE ET
 D'OURLET SONT COMPRISES**

**COMMENT CHOISIR VOTRE
 TAILLE JALIE**

- Utiliser la même taille Jalie que pour le manteau.

À MOINS D'AVIS CONTRAIRE

- Coudre ce vêtement à 1 cm ($\frac{3}{8}$ ") du bord et surpiquer à 5 mm ($\frac{1}{4}$ ").
- Lors de l'assemblage, les pièces sont cousues endroit contre endroit.

ADD-ON PATTERN PIECES

L - HOOD SIDE

Cut 2 in fabric, 2 in lining

M - HOOD CENTER

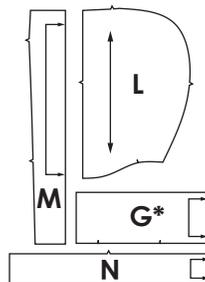
Cut 1 in fabric, 1 in lining, both on fold

N - HOOD CASING

Cut 1 on fold

G* - COLLAR FOR HOOD

Cut 2 in fabric, 1 in interfacing, on fold
 (replaces the G piece in the original pattern)



PIÈCES DE L'AJOUT

L - CÔTÉ DU CAPUCHON

Couper 2 tissu, 2 doublure

M - CENTRE DU CAPUCHON

Couper 1 tissu, 1 doublure, sur la pliure

N - COULISSE DU CAPUCHON

Couper 1 sur la pliure

G* - COL POUR CAPUCHON

Couper 2 tissu, 1 entoilage, sur la pliure
 (remplace la pièce G du patron original)

MARQUEZ LES CENTRES (PLIURES) AVEC UN MARQUEUR OU UNE PETITE ENCOCHE SUR LES PIÈCES G*, M ET N

MARK CENTERS (FABRIC FOLD) WITH A MARK OR TINY CLIP ON PIECES G*, M AND N

SEWING THE GARMENT

-  RIGHT SIDE OF FABRIC
-  WRONG SIDE OF FABRIC
-  RIGHT SIDE OF LINING
-  WRONG SIDE OF LINING

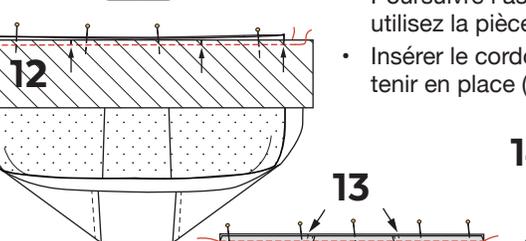
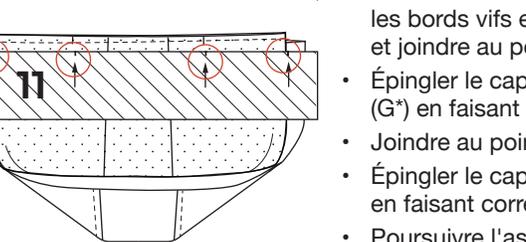
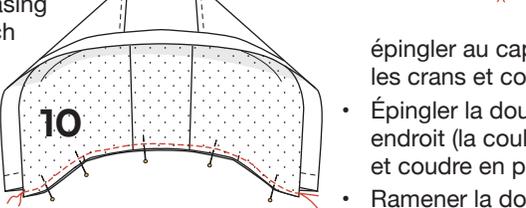
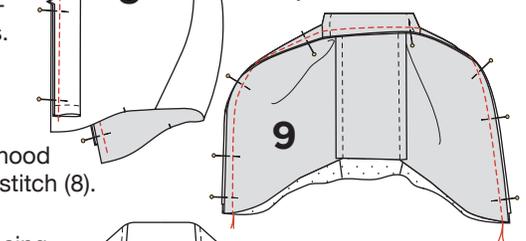
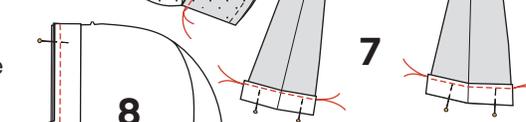
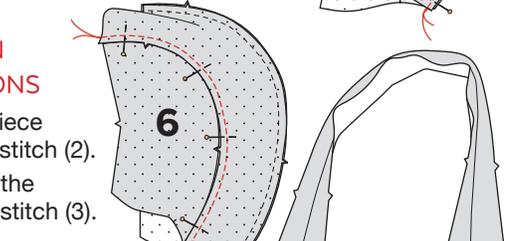
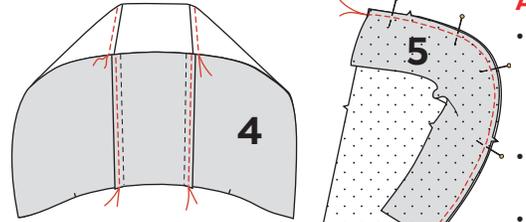
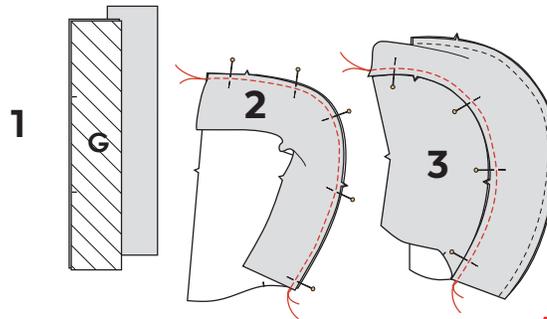
BEFORE YOU START SEWING

- Test iron heat on a swatch of fabric. If you cannot use an iron with your fabric, use nylon as interfacing.
- Apply interfacing to wrong side of one of the G* pieces (1).
- Make sure all clips and markings are visible on all pieces.

HOOD ASSEMBLY

THESE STEPS REPLACE STEP 39 IN THE ORIGINAL JACKET INSTRUCTIONS

- Pin hood side piece to hood center piece (main fabric), matching notches, and stitch (2).
- Pin the remaining hood side piece to the center piece, matching notches, and stitch (3).
- Bring seam allowances towards the sides and topstitch (4).
- Assemble the hood lining in the same manner as the hood (5-6).
- Fold hood casing piece in half lengthwise, wrong sides together and press.
- Open the piece, fold short ends to wrong side twice by 1 cm ($\frac{3}{8}$ "') (to encase raw edge) and topstitch (7).
- Pin the folded casing to right side of hood (main fabric), matching notches, and stitch (8).
- Pin hood to hood lining, right sides together, matching seams, with the casing sandwiched between the layers. Stitch as shown (9).
- Turn right side out and baste neckline edges together with a long straight stitch close to the fabric edge (10).
- Pin hood (lining side) to right side of interfaced collar piece G*, matching marks / clips (11) and baste (12).
- Pin the hood (outer fabric) to the right side of the main fabric neckline, matching marks and center back, and stitch (13).
- Continue from step 40 of the jacket instructions, using non-interfaced G* at step 55.
- Feed drawstring through casing. Bar tack at top of hood to keep in place (14).
- For kids aged 12 and younger, stitch across the casing to make sure the drawstring cannot be pull out of the casing. Cut the ends of the drawstring so that only 7.5 cm (3") is outside the casing and do not use stoppers or caps.



INSTRUCTIONS DE COUTURE

-  ENDROIT DU TISSU
-  ENVERS DU TISSU
-  ENDROIT DE LA DOUBLURE
-  ENVERS DE LA DOUBLURE

AVANT DE DÉBUTER LA COUTURE

- Faire un test pour voir si votre tissu supporte la chaleur du fer. S'il ne la supporte pas, utiliser votre tissu nylon comme entoilage.
- Appliquer de l'entoilage sur l'envers d'une des pièces G* (1).
- Assurez-vous que les crans sont bien visibles sur toutes les pièces.

ASSEMBLAGE DU CAPUCHON

CES ÉTAPES REMPLACENT L'ÉTAPE 39 DU PATRON ORIGINAL

- Épingler le centre du capuchon (tissu principal) au côté du capuchon, en faisant correspondre les crans, et coudre (2).
- Épingler l'autre pièce du côté du capuchon sur le centre du capuchon en faisant correspondre les crans et coudre (3).
- Ramener les ressources de couture vers les côtés et surpiquer (4).
- Assembler la doublure du capuchon (5-6).
- Plier la pièce de la coulisse du capuchon envers contre envers sur la longueur et repasser.
- Ouvrir la pièce de la coulisse. Plier les extrémités sur l'envers de 1 cm ($\frac{3}{8}$ "') deux fois (pour cacher le bord vif) et surpiquer (7).
- Plier la coulisse envers contre envers et

épingler au capuchon (tissu principal) en faisant correspondre les crans et coudre (8).

- Épingler la doublure et le tissu du capuchon endroit contre endroit (la coulisse en "sandwich" entre les deux épaisseurs) et coudre en passant sur la couture apparente (9).
- Ramener la doublure et le tissu envers contre envers, ramener les bords vifs ensemble en faisant correspondre les coutures, et joindre au point de bâti (10).
- Épingler le capuchon (doublure) sur la pièce de col entoilée (G*) en faisant correspondre les crans et centre (11).
- Joindre au point de bâti, près du bord du tissu (12).
- Épingler le capuchon (tissu extérieur) sur l'endroit de l'encolure en faisant correspondre marques et milieu dos et coudre (13).
- Poursuivre l'assemblage du manteau à partir de l'étape 40, utilisez la pièce G* non entoilée pour l'étape 55.
- Insérer le cordon dans la coulisse à la fin et coudre pour maintenir en place (14).

- Pour les enfants de moins de 12 ans, couper les extrémités du cordon qu'il n'y ait pas plus que 7.5 cm (3") qui dépasse de la coulisse.

- Ne rien mettre au bout du cordon (serre-cordon, noeud, cabillot).

14

